

## Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG**
**REF. 39/2021/65972/01:1**

**DATUM DER KONTROLLE** 19/05/2021 **INSPIZIERENDE KONTROLLEUR** Wilfried HENKES  
**ADRESSE DER KONTROLLE** Zum Steg, Nidrum 4 - 4750 Bütgenbach **ART DER KONTROLLE** Konformitätskontrolle - Inbetriebnahme - Ausbau und/oder Änderung (6.4.)


**› ALLGEMEINE ANGABEN**

Adresse der Installation **Zum Steg, Nidrum 4 - 4750 Bütgenbach**  
 Art der Räume **Wohnheit (Haus)**  
 Besitzer **[REDACTED]**  
 Verantwortliche der Arbeiten **[REDACTED]**  
 ID-Karte **[REDACTED]**  
 Anwendbare/angewendete Ausnahmen **8.2.2.**

**› ANGABEN ZUM STROMANSCHLUSS**

Betreiber Verteilungsnetz (BVN) **ORES ASSETS**  
 EAN-Code **Nicht mitgeteilt**  
 Zählernummer **nicht installiert**  
 Index Tag/Nacht **/**  
 Anfrage für Verstärkung : die maximal zugelassene Stärke der Schutzverbindung der hier geprüften Installation beträgt **40A**  
 Zähler nicht installiert : das Kaliber des maximal erlaubten Schutz-Anschlusses für die hier kontrolliert Installation beträgt **40A**  
 Typ der allgemeinen Abschaltung **nicht installiert**  
 Kabel Stromkasten **EXVB 4 x 10 mm<sup>2</sup>**  
 Nominale Betriebsspannung **3x400V + N - AC**  
 Nominaler Strom der Schutzverbindung **nicht installiert MAX40A**

**› KONTROLLE**

Konformität Kabelschema und Lageplan	OK	Anzahl Stromkasten	1	Anzahl Stromkreise	22
Beschreibung der Stromverteilung(en) : Siehe Pläne im Anhang					
Erdung	<b>Stäbe</b>	Differentialvorrichtung am Kopf der Anlage		<b>ID - 40A - 300mA - Typ A - Test OK</b>	
Erdungswiderstand (Ω)	<b>28</b>	Differentialvorrichtung "Badezimmer"		<b>ID - 40A - 30mA - Typ A - Test OK</b>	
Konformität der equipotential Verbindungen und der PE	<b>OK</b>	Fixierung/Zustand/Verschlechterung		<b>OK</b>	
Test Kontinuität	<b>Schlüssig</b>	Sichtprüfung von stationären und/oder mobilen Geräten		<b>OK</b>	
Kontrolle Fehlerstromschleife	<b>Test nicht möglich - keine Spannung</b>	Schutz gegen direkte Kontakte		<b>OK</b>	
Schutz gegen indirekte Kontakte	<b>OK</b>	Allgemeine Isolationswiderstand (MΩ)		<b>17</b>	
		Korrespondenz zwischen Hauptdifferential - Erdung		<b>OK</b>	
		Angemessenheit Überstromschutzvorrichtungen - Schaltungsabschnitten		<b>OK</b>	

### ABSCHLUSS : KONFORM

Im Datum von **19/05/2021**, ist die **Elektro-Installation von Zum Steg, Nidrum 4 - 4750 Bütgenbach** **ist konform** mit den Anforderungen von Buch 1 des Königlichen Erlasses vom 8. September 2019 zur Erstellung von Buch 1 über elektrische Anlagen mit niedriger und sehr niedriger Spannung. Die nächste periodische Kontrolle ist auszuführen, ohne tiefgreifende Modifizierung der Elektro-Installation, vor dem **19/05/2046**.  
 Die von **Certinergie** ausgeführte Kontrolle bezieht sich auf die sichtbaren und normal zugänglichen Teile der Installation.  
 Vor und nach dem Fehlerstromschutzschalter ist der Zugang zu den Anschlussklemmen durch Plomben gesichert.  
 Das oder die einphasige(n) Netzschema(s) und Lageschema(s) wurden überprüft stimmen mit der Installation überein.

**Unterschrift des Prüfers**


## Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG****REF. 39/2021/65972/01:1**

### › BEMERKUNGEN

- Es ist kein Stromzähler angebracht.
- Das Badezimmer ist nicht fertiggestellt. Die Badewanne und/oder die Dusche müssen noch installiert werden.
- Die Küche ist nicht fertiggestellt. Elektrogeräte müssen noch installiert werden.
- Leitungen Wasser und Heizung, Dusche und Badewanne aus elektrisch nicht leitendem Material.
- En l'absence de tension sur l'installation électrique, tous les tests n'ont pu être réalisés.
- Das ortsfeste oder stationäre Elektromaterial ist nicht vorhanden - Spülmaschine/Waschmaschine/Kochherd/Trockner
- Die Elektroinstallation ist nicht fertiggestellt. Die Steckdosen, Schalter, ... müssen noch installiert werden.
- Lampen, Lichtpunkte nicht installiert. Aussenbereich nicht fertig gestellt.

### Erinnerung der reglementierten Vorschriften :

Der Eigentümer, Verwalter oder Betreiber der Elektroinstallation muss :

- a) den Unterhalt sicherstellen oder aufrechterhalten ;
- b) alle geeigneten Maßnahmen ergreifen um sicherzustellen, dass die Bestimmungen von Buch 1 des Königlichen Erlasses vom 8. September 2019 zur Erstellung von Buch 1 über elektrische Anlagen mit niedriger und sehr niedriger Spannung jederzeit eingehalten werden ;
- c) die Dokumente in einer Akte aufbewahren, einschließlich der Kontrollberichte der elektrischen Installation, und für jede Person verfügbar halten die sie einsehen möchte, und eine Kopie dieser Akte für jeden möglichen Mieter bereithalten ;
- d) die Akte bezüglich der Elektroinstallation an den neuen Eigentümer, Verwalter oder Betreiber übertragen ;
- e) den für die Aufsicht zuständigen Beamten des föderalen öffentlichen Dienstes unverzüglich über alle Unfälle mit Personen zu informieren, hervorgerufen direkt oder indirekt durch das Vorhandensein elektrischer Anlagen ;
- f) in der Akte der Elektroinstallation alle nicht wesentlichen Änderungen oder Erweiterungen der Elektroinstallation vermerken ;
- g) eine Konformitätsprüfung der grösseren Änderungen oder Erweiterungen der Elektroinstallation von einem zugelassenen Kontrollorgan durchgeführt lassen, bevor sie verwendet wird ;
- h) wenn während der Inspektion Verstöße festgestellt wurden, muss eine neue Inspektion vom gleichen zugelassenen Kontrollorgan durchgeführt werden, um das Beheben der Verstöße am Ende eines Zeitraums von einem Jahr überprüfen zu lassen. Für den Fall, dass während dieses zweiten Kontrollbesuchs weiterhin Verstöße vorliegen, muss das zugelassene Kontrollorgan eine Kopie des Inspektionsberichts senden an die Generaldirektion Energie welche zuständig ist für die hohe Überwachung der häuslichen Elektroinstallationen.

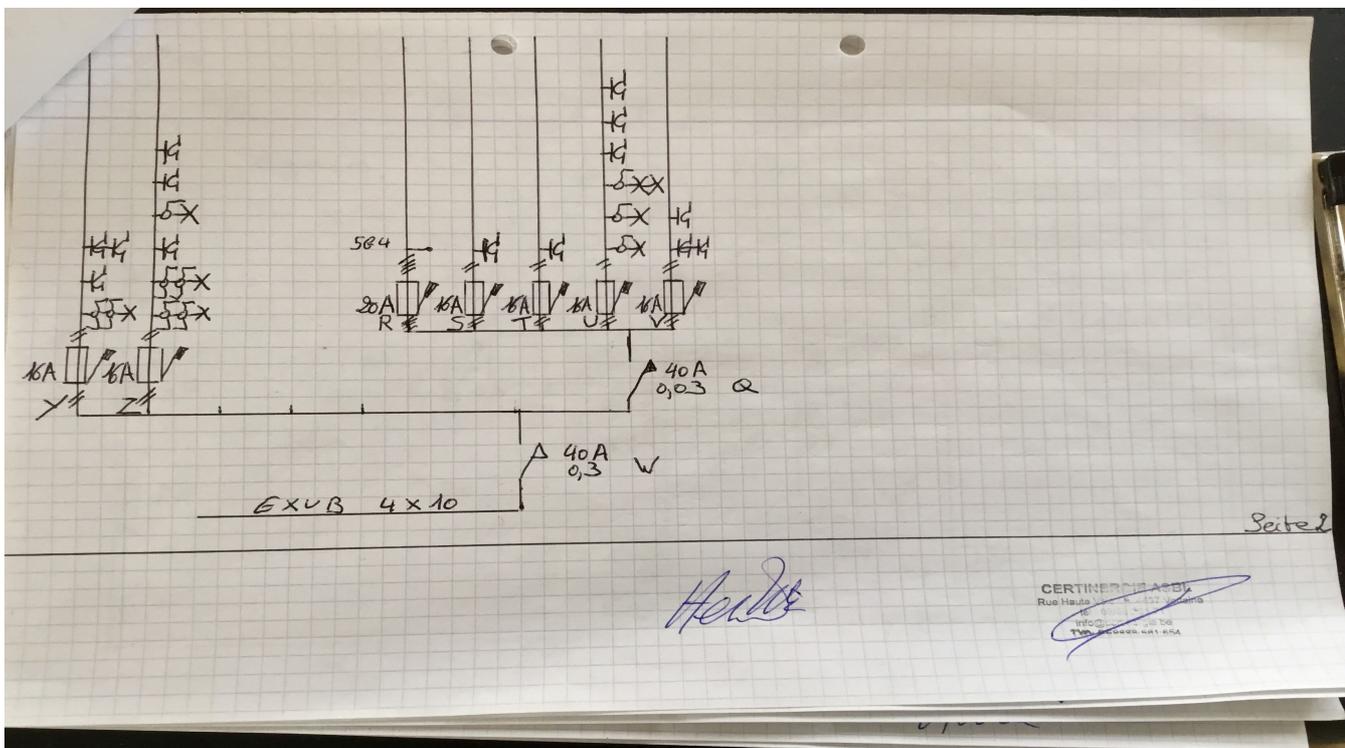
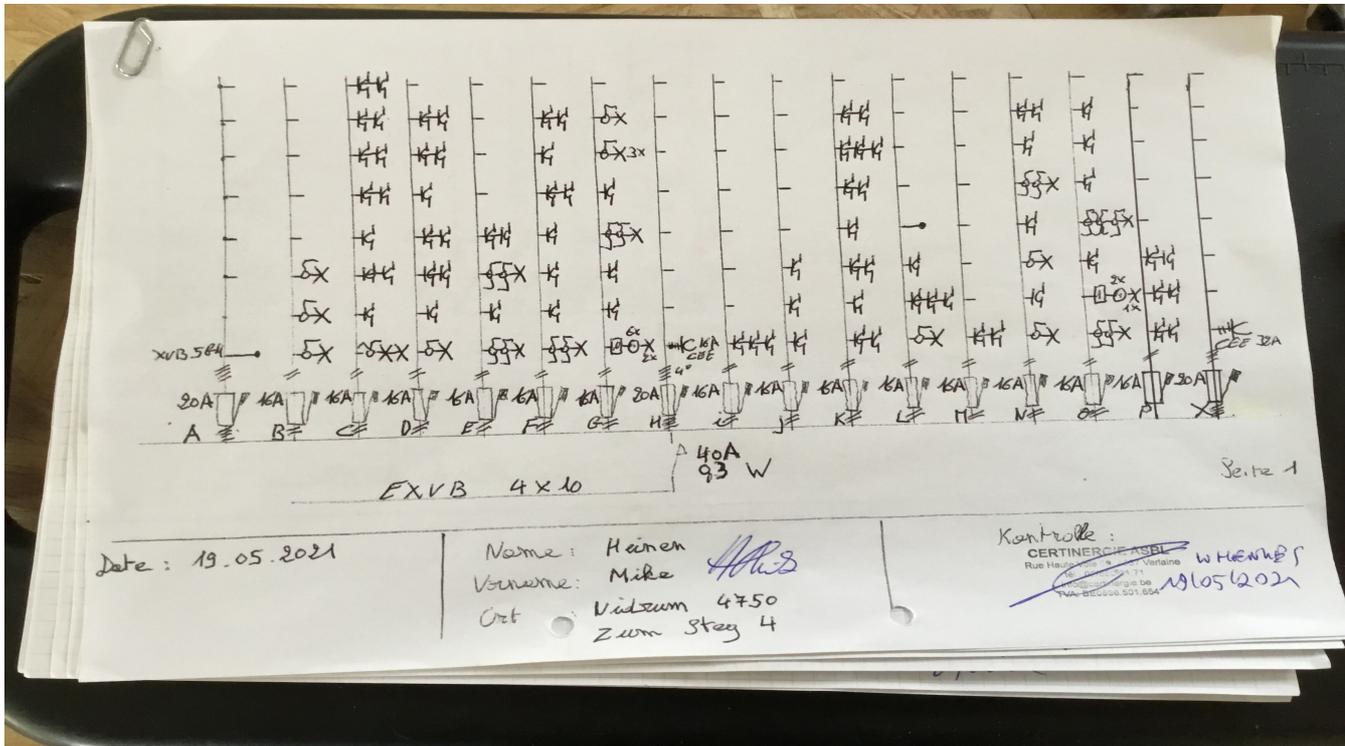
# Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG**

**REF. 39/2021/65972/01:1**

› ANHÄNGE

Verdrahtungsschema(s) der Installation



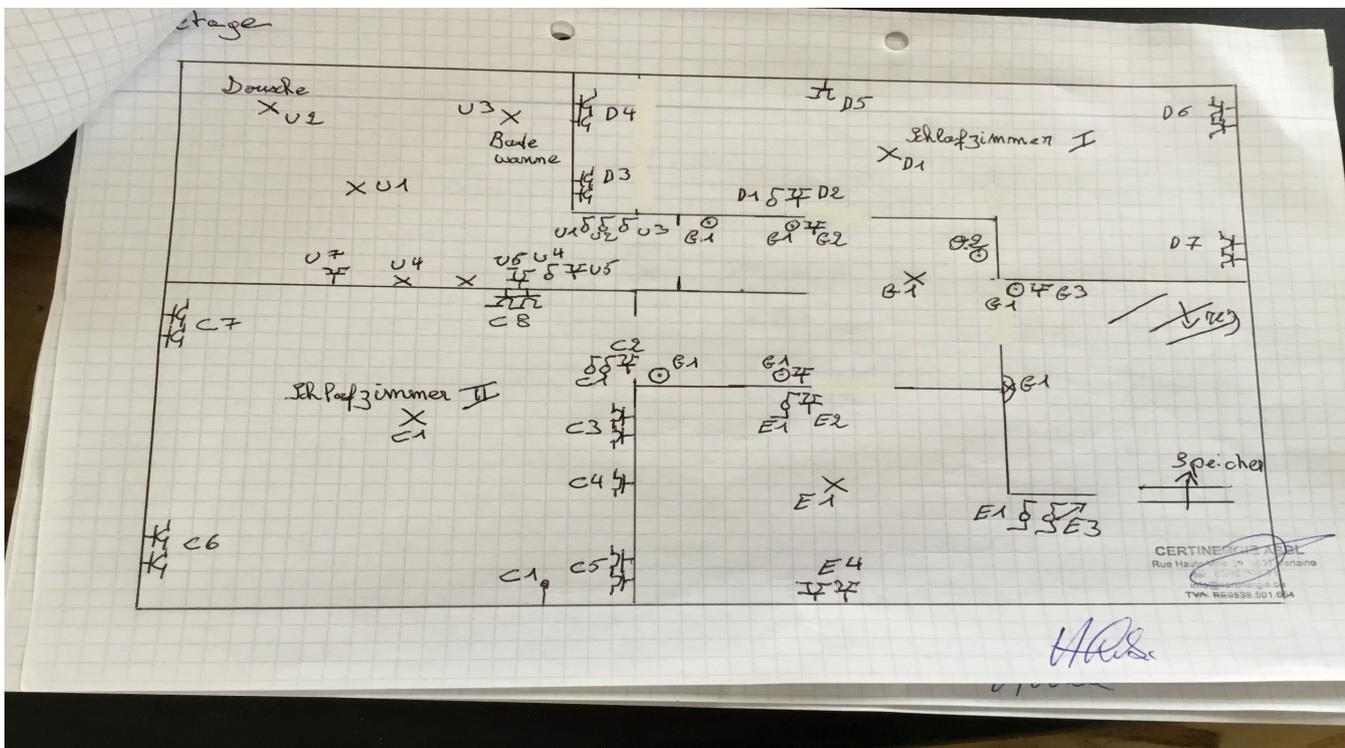
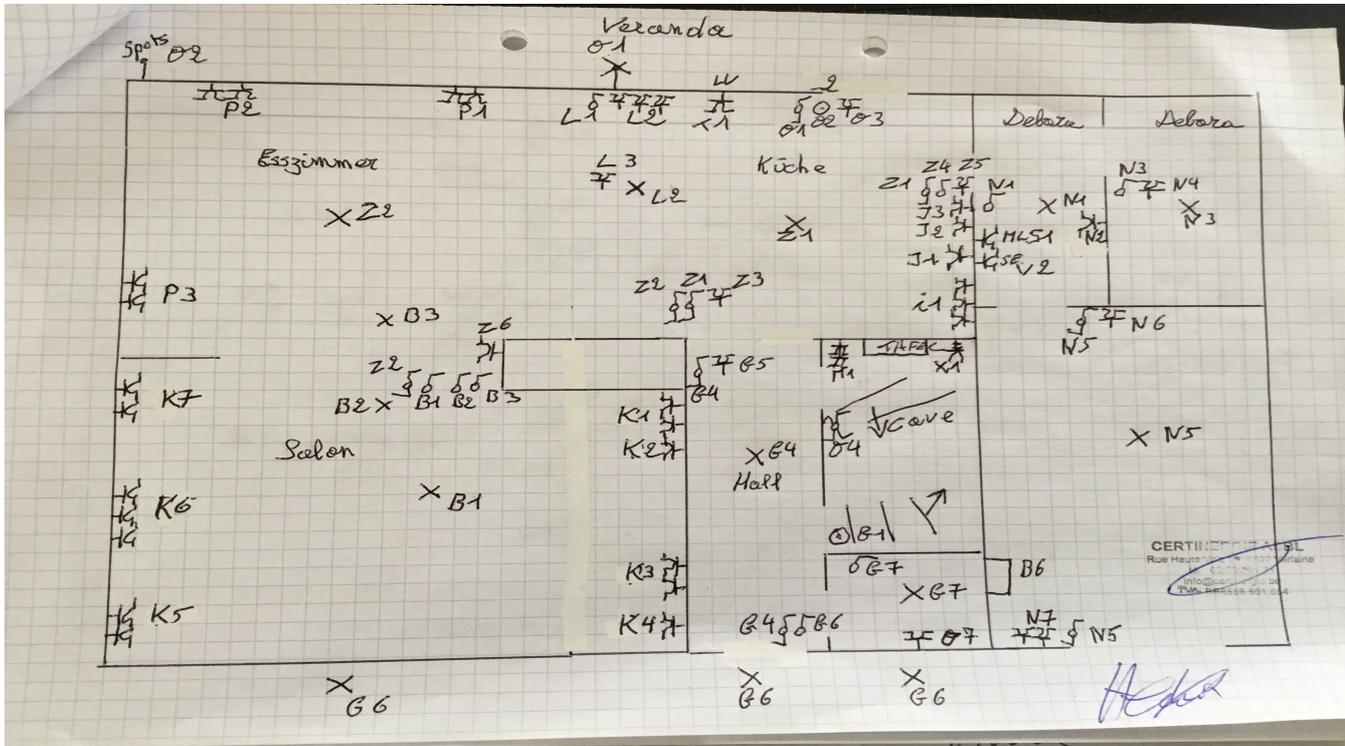
# Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG**

**REF. 39/2021/65972/01:1**

› ANHÄNGE

Situationsplan der Installation



# Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG**

**REF. 39/2021/65972/01:1**

› ANHÄNGE

Situationsplan der Installation

